

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1. Element de identificare a produsului

Marca: PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

#### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări recomandate: Carburanți

#### 1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

##### Furnizor

Companie: Nakoma Products, llc  
Adresa: 8455 S. 77th Avenue  
Cod poștal: 60455  
Oraș: Bridgeview  
Stare: Illinois  
țară: STATELE UNITE ALE AMERICII  
Tel: 815-634-5890

#### 1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

+40 21 230 8000 (Spitalul de Urgenta Floreasca) Telefonul de urgență este deschis 24 ore

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

CLP-clasificare: Aerosol 1;H222 Aerosol 1;H229

Efecte nocive deosebit de grave: Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

#### 2.2. Elemente pentru etichetă

##### Pictogramă



Cuvânt de avertizare: Pericol

##### Fraze H

H222 Aerosol extrem de inflamabil.  
H229 Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

### Fraze P

P210	A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P211	Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251	Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P410+412	A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.

### 2.3. Alte pericole

Produsul nu conține substanțe PBT sau vPvB.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

### 3.2. Amestecuri

Substanță	Nr. CAS	Mangler national/EU	REACH număr de înregistrare	Concentrare	Notă	CLP-clasificare
Butan	106-97-8	203-448-7		20 - 50%		Flam. Gas 1;H220 Press. Gas liq. gas;H280
propan	74-98-6	200-827-9		25 - 55%		Flam. Gas 1;H220 Press. Gas liq. gas;H280

Vă rugăm să consultați secțiunea 16 pentru toate informațiile cu privire la fazele H..

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

<b>Inhalare:</b>	leșiți la aer proaspăt. Adresați-vă medicului în caz de disconfort persistent.
<b>Ingerare:</b>	Clătiți bine gura și beți 1-2 pahare cu apă în înghițituri mici. Adresați-vă medicului în caz de disconfort persistent.
<b>Contact cu pielea:</b>	Îndepărtați hainele contaminate. Spălați pielea cu săpun și apă. Adresați-vă medicului în caz de disconfort persistent.
<b>Contact cu ochii:</b>	Clătiți cu apă (de preferat folosind un dispozitiv de spălare a ochilor) până când iritarea scade în intensitate. Adresați-vă medicului dacă simptomele persistă.
<b>Arsuri:</b>	Clătiți cu apă până când încetează durerea. Îndepărtați hainele care nu sunt lipite de piele - apelați la consult medical/transport la spital. Dacă este posibil, continuați să clătiți până când obțineți îngrijire medicală.
<b>General:</b>	Când obțineți consult medical, prezentați fișa tehnică de securitate sau eticheta.

### 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Inhalarea substanței pulverizate a produsului poate irita căile respiratorii superioare.

### 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratați simptomele. Nu este necesar niciun tratament imediat special.

## SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

### 5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

<b>Mijloace de stingere corespunzătoare:</b>	Stingeți focul cu pudră, spumă sau vapori de apă. Utilizați apă sau vapori de apă pentru a răci materialul care nu a luat foc.
<b>Mijloace de stingere</b>	Nu utilizați direct apă deoarece ar putea extinde focul.

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018

Versiune: 2.0.0

necorespunzătoare:

### 5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Temperatura ridicată poate cauza o creștere a presiunii în ambalaj, existând risc de explozie. ATENȚIE! Containerele cu aerosoli pot exploda. Produsul se descompune în caz de incendiu sau când este încălzit la temperaturi ridicate și se pot degaja gaze inflamabile și toxice.

### 5.3. Recomandări destinate pompierilor

Mutați containerele din zona periculoasă dacă nu este riscant. Evitați inhalarea de vapori și gaze arse - ieșiți la aer curat.

## SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

### 6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

**Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență:** Stați contra vântului/păstrați distanța față de sursă. Asigurați o bună ventilație Interzis fumatul și focul direct.

**Pentru personalul care intervine în situații de urgență:** Pe lângă măsurile de mai sus: Se recomandă îmbrăcăminte de protecție obișnuită echivalentă cu EN 469.

### 6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați eliberarea în mediu.

### 6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Ștergeți picăturile și petele cu o cârpă.

### 6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Consultați secțiunea 8 pentru tipul de echipament de protecție. Vezi secțiunea 13 pentru instrucțiuni cu privire la evacuarea deșeurilor.

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Lucrați în sisteme eficiente de ventilație (de ex. sistemul local de ventilație). Este necesară existența apei curgătoare și a dispozitivelor de spălare a ochilor. Spălați-vă pe mâini înainte de pauze, înainte de utilizarea toaletei și la sfârșitul lucrului. Interzis fumatul și focul direct.

### 7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați în siguranță, nu lăsați la îndemâna copiilor și nici în apropierea alimentelor umane sau animale, a medicamentelor, etc. Container presurizat: Protejați împotriva razelor solare și nu expuneți la temperaturi mai mari de 50°C. A nu se depozita cu următoarele: Oxidanți puternici/ Acizi/ Metale.

### 7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Nici una.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

### 8.1. Parametri de control

#### Limite de expunere ocupațională

Denumire substanță	Perioada de timp	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Comentarii	Observații
propan	MPT (8 ore)	778	1400		
propan	Termen scurt (15 min)	1000	1800		

MPT (8 ore) = Masurate sau calculate in raport cu o perioada de referinta de opt ore ca medie ponderata in timp (MPT)

Termen scurt (15 min) = Nivel de expunere pe termen scurt. Valoarea-limita peste care nu trebuie sa existe o expunere si care se raporteaza la o perioada de cincisprezece minute, cu exceptia cazului in care se prevede altfel

**Metode de măsurare:** Respectarea limitelor de expunere ocupațională menționate poate fi verificată prin măsurători de igienă ocupațională

**Bază legală:** Hotărârea nr. 359/2015 pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul securității și sănătății în muncă.

### 8.2. Controale ale expunerii

**Controale tehnice corespunzătoare:** A se purta echipamentul personal de protecție indicat mai jos.

**Echipament individual de protecție oculară/facială:** Utilizați ochelari de protecție în caz de risc de contaminare a ochilor. Protecția oculară trebuie să fie conformă cu EN 166.

**Personal protective equipment, hand protection:** Se recomandă mănuși din plastic sau cauciuc.

**Echipament individual de protecție respiratorie:** În caz de ventilație insuficientă, utilizați echipamente de protecție respiratorie. Tip de filtru: AX. Protecția respiratorie trebuie să fie conformă cu unul dintre următoarele standarde: EN 136/140/145.

**Controlul expunerii mediului:** A se asigura conformitatea cu reglementările locale privind emisiile.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Parametru	Valoare/unitate
Stare	Aerosol
Agenți coloranți, coloranți	Curat
Produs de curățare ce elimină mirosul pentru utilizare pe suprafețe unde deșeurile organice provoacă miros urât	Slab Solvent
Solubilitate în apă	Date indisponibile
Proprietăți explozive	Date indisponibile
Proprietăți oxidante	Date indisponibile

Parametru	Valoare/unitate	Observații
pH (soluție pentru utilizare)	Date indisponibile	
pH (concentrat)	Date indisponibile	
Punctul de topire/punctul de înghețare	Date indisponibile	
Punctul de înghețare	Date indisponibile	
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	-42,2 - -11,7 °C	
Punct de aprindere	-104,4 °C	
Viteza de evaporare	> 1	
Inflamabilitatea (solid, gaz)	Date indisponibile	
Limite de inflamabilitate	Date indisponibile	

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018

Versiune: 2.0.0

Limitele de explozie	1,8 - 18 vol%	
Presiunea de vapori	524 kPa	(21,1 °C)
Densitatea vaporilor	1,8	
Densitate relativă	0,6	
Coeficientul de partiție n-octanol/apă	Date indisponibile	
Temperatura de autoaprindere	Date indisponibile	
Temperatura de descompunere	Date indisponibile	
Regulatori de viscozitate	Date indisponibile	
Pragul de acceptare a mirosului	Date indisponibile	

### 9.2. Alte informații

Alte informații: Nici una.

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1. Reactivitate

Reacționează cu următoarele: Oxidanți puternici/ Acizi/ Metale.

### 10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil dacă este utilizat conform indicațiilor furnizorului.

### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Vaporii produsului sunt mai grei decât aerul și se pot împrăști de-a lungul podelelor. Vaporii pot forma amestecuri explozive în combinație cu aerul.

### 10.4. Condiții de evitat

Evitați încălzirea și contactul cu surse de aprindere. Evitați lumina directă a soarelui Evitați temperaturile >50°C.

### 10.5. Materiale incompatibile

Oxidanți puternici/ Acizi/ Metale.

### 10.6. Produși de descompunere periculoși

Produsul se descompune în caz de incendiu sau când este încălzit la temperaturi ridicate și se pot degaja gaze inflamabile și toxice.

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1. Informații privind efectele toxicologice

**Toxicitate acută - orală:** Pulverizarea în gură poate irita membranele mucoase din gură și gât. Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Toxicitate acută - dermică:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Toxicitate acută - inhalare:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Corodarea/iritarea pielii:** Poate cauza o ușoară iritare. Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

**Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor:** Iritare temporară. Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Sensibilizarea pielii sau a căilor respiratorii:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Mutagenicitatea celulelor embrionare:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Proprietăți cancerigene:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Toxicitate pentru reproducere:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**O singură expunere STOT:** Inhalarea substanței pulverizate a produsului poate irita căile respiratorii superioare. Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Expunere STOT repetată:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Pericol prin aspirare:** Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

**Alte efecte toxicologice:** Necunoscut.

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

#### 12.1. Toxicitate

Produsul nu necesită clasificare. Nu sunt disponibile date de testare.

#### 12.2. Persistență și degradabilitate

Posibil degradabil. Nu sunt disponibile date de testare.

#### 12.3. Potențial de bioacumulare

Nu se estimează bioacumularea. Nu sunt disponibile date de testare.

#### 12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt disponibile date de testare.

#### 12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Produsul nu conține substanțe PBT sau vPvB.

#### 12.6. Alte efecte adverse

Necunoscut.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### 13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Evitați eliberarea în mediu. Nu aruncați pulverizatoarele de aerosoli la gunoi, chiar dacă sunt goale. Pulverizatoarele trebuie trimise la facilitatea municipală pentru deșeuri chimice împreună cu specificațiile de mai jos.

**Categorie de deșeuri:** Pulverizator cu aerosoli: cod EWC: 16 05 04 butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni) cu

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

conținut de substanțe periculoase. Cârpe pentru curățare cu solvenți organici: cod EWC: 15 02 02 absorbant, materiale filtrante (inclusiv filtre de ulei fără alta specificație), materiale de lustruire, îmbrăcăminte de protecție contaminată cu substanțe periculoase.

Absorbantii/cârpele contaminate cu produs: cod EWC : 15 02 02 absorbant, materiale filtrante (inclusiv filtre de ulei fără alta specificație), materiale de lustruire, îmbrăcăminte de protecție contaminată cu substanțe periculoase.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

#### Transport rutier (ADR/RID)

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	1950	<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	AEROSOLI	<b>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:</b>	Produsul nu trebuie să fie etichetat drept pericol pentru mediu (simbol: pește și arbore).
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1		
<b>Etichete de pericol:</b>	2.1		
<b>Număr de identificare a tipului de pericol:</b>		<b>Cod de restricționare în tuneluri:</b>	D
<b>Alte informații:</b>	-		

#### Inland water ways transport (ADN)

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	1950	<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	AEROSOLS	<b>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:</b>	Produsul nu trebuie să fie etichetat drept pericol pentru mediu (simbol: pește și arbore).
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1		
<b>Etichete de pericol:</b>	2.1		
<b>Transportul în nave cisternă:</b>		<b>Alte informații:</b>	-

#### Transport maritim (IMDG)

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	1950	<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	AEROSOLS	<b>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:</b>	Produsul nu este poluant marin (MP - Marine Pollutant).
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1	<b>Substanță periculoasă pentru mediu:</b>	
<b>Etichete de pericol:</b>	2.1		
<b>EmS:</b>	F-D, S-U	<b>Grup de compatibilitate al codului IMDG:</b>	- Nici una -
<b>Alte informații:</b>	-		

#### Transport aerian (ICAO-TI / IATA-DGR)

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	1950	<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE	<b>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:</b>	-
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	2.1		
<b>Etichete de pericol:</b>	2.1	<b>Alte informații:</b>	#Not translated#

#### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nici una.

# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

### 14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Nu este cazul.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

**Prevederi speciale:** O grijă specială trebuie acordată angajaților sub vârsta de 18 ani. Tinerii sub vârsta de 18 ani nu pot efectua nici un fel de muncă care provoacă o expunere dăunătoare la acest produs.  
DIRECTIVA 2012/18/UE (Seveso), P3a AEROSOLI INFLAMABILI: Coloana 2: 150 (net) t, Coloana 3: 500 (net) t.

Reglementat prin:  
Directiva 94/33/CE a Consiliului din 22 iunie 1994 privind protecția tinerilor la locul de muncă.

### 15.2. Evaluarea securității chimice

**Alte informații:** Evaluarea chimică de securitate nu a fost efectuată

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

### Version history and indication of changes

Versiune	Revizuire	Competent	S-au operat modificări în următoarele secțiuni
1.0.0	15.04.2015	Bureau Veritas HSE/ JRO	
2.0.0	11.01.2018	Bureau Veritas HSE/ SRU	1-5, 7, 8, 11, 15, 16

**Explicații abrevieri:** PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative  
STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Alte informații:** Prezenta fișă tehnică de securitate a fost elaborată și este valabilă numai pentru acest produs. Aceasta se bazează pe cunoștințele noastre actuale și pe informațiile despre produs oferite de furnizor la momentul elaborării. Fișa tehnică de securitate este conformă cu legislația în vigoare privind elaborarea fișelor tehnice de securitate în temeiul Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat ulterior.

**Consiliere de formare:** Este necesară cunoașterea prealabilă temeinică a acestei fișe tehnice de securitate.

**Metodă de clasificare:** Calculare pe baza pericolelor componentelor cunoscute.

### List of relevant H-statements

H220 Gaz extrem de inflamabil.  
H222 Aerosol extrem de inflamabil.  
H229 Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.  
H280 Conține un gaz sub presiune, pericol de explozie în caz de încălzire.

### Întocmit de

**Companie:** Bureau Veritas HSE Denmark A/S



# Fișă tehnică de securitate

## PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

Înlocuiește: 15.04.2015

Revizuire: 11.01.2018  
Versiune: 2.0.0

**Adresa:** Oldenborggade 25-31  
**Cod poștal:** 7000  
**Oraș:** Fredericia  
**țară:** DANEMARCA  
**Email:** infohse@dk.bureauveritas.com  
**Tel:** +45 77 31 10 00  
**Fax:** +45 75 50 88 10  
**Pagină de start:** www.hse.bureauveritas.dk  
**Document language:** RO